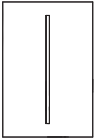


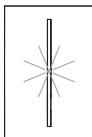
TECEfilo – Urinal-Elektronik



Programmieranleitung TECEfilo Urinal	2
Programming instruction TECEfilo urinal	3
Notice de programmation TECEfilo pour urinoir	4
Istruzioni per la programmazione TECEfilo per orinatoio	5
Instrucciones programación TECEfilo para urinario	6
Instrukcja programowania TECEfilo elektronika do pisuaru	7
Инструкция по программированию электронной панели смыва TECEfilo Urinal	8

Programmierung der TECEfilo

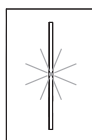
Nach dem Anschluss an die Stromversorgung halten Sie sich zwei Minuten lang nicht im Sensorfeldbereich auf. Während dieser Zeit blinkt eine rote Diode in der Mitte des Sensorfeldes. Danach können Sie die TECE-Elektronik in den ersten 30 Minuten programmieren. Jeder einstellbaren Funktion ist eine Position zugeordnet.



Position	Funktion
1	Pausenfunktion „aus“
2	Pausenfunktion „ein“
3	Spülzeit 1 s
4	Spülzeit 2 s
5	Spülzeit 3 s
6	Spülzeit 4 s
7	Spülzeit 5 s
8	Spülzeit 6 s
9	Spülzeit 7 s
10	Spülzeit 8 s
11	Spülzeit 9 s
12	Spülzeit 10 s
13	Vorspülung „aus“
14	Vorspülung 0,5 s
15	Vorspülung 1 s
16	Vorspülung 2 s
17	Hygiene-/Intervallspülung „aus“
18	Hygiene-/Intervallspülung 24 h
19	Hygiene-/Intervallspülung 72 h
20	Hygiene-/Intervallspülung 168 h
21	Nachfüllen „aus“
22	Nachfüllen „ein“ (2 s nach Spülung 2 s nachfüllen)
23	Sensorempfindlichkeit „sensibel“
24	Sensorempfindlichkeit „standard“
25	Hygienespülvolumen klein (5 s)
26	Hygienespülvolumen mittel (15 s)
27	Hygienespülvolumen groß (30 s)
28	Auf Werkseinstellung zurücksetzen
29	Deckelurinale „aus“
30	Deckelurinale „ein“

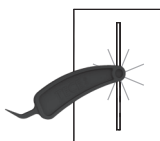
= Werkseinstellung

Während der Programmierphase blinkt eine rote Diode in der Mitte des Sensorfeldes sobald sich eine Person in den Aufenthaltsbereich begibt. Durch diese Diode ist erkennbar, dass der Programmiermodus aktiviert ist. Darüber hinaus wird die genaue Positionierung des Programmierschlüssels angezeigt.

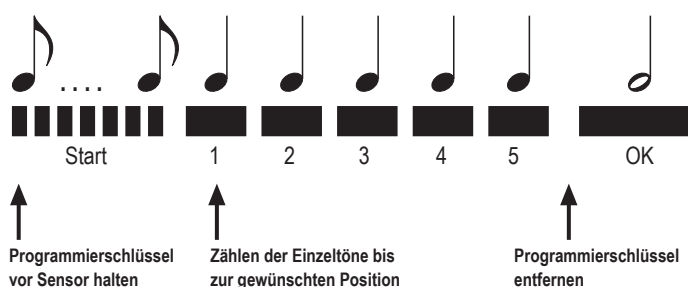


So programmieren Sie die TECE-Elektronik:

- Halten Sie den Programmierschlüssel vor die rote Diode (siehe Abbildung). Der Programmiermodus startet mit einer schnellen Folge kurzer Töne.
- Nach der Startphase ertönt eine Folge von gleichen Einzeltönen. Zählen Sie diese bis zur gewünschten Funktion.
- Entfernen Sie nun den Programmierschlüssel, es ertönt ein langer Quittungston.

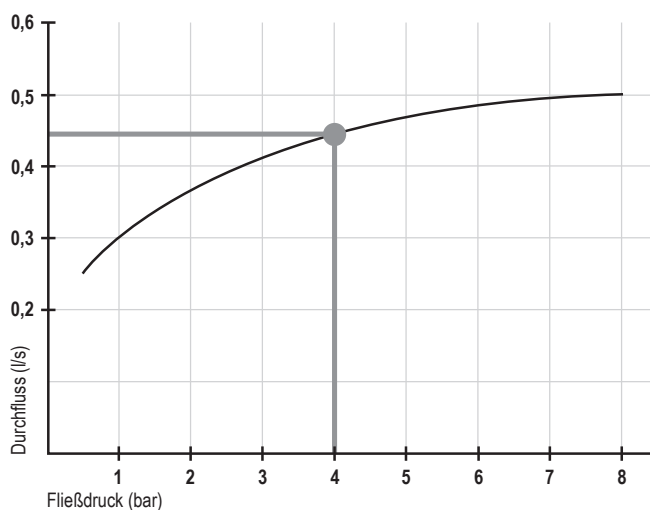


Beispiel: Einstellen der Spülzeit auf drei Sekunden



Durchflussskennlinie:

Mit Hilfe der Durchflussskennlinie kann der Volumenstrom des TECEfilo Spülers in Abhängigkeit von Fließdruck sowie der Spülzeit abgelesen und eingestellt werden:



Beispiel:

Leitungsdruck 4 bar → Durchfluss 0,44 l/s → bei 5 s Spülzeit $\triangleq$ 2,2 l

Einstellbare Funktionen:

Pausenfunktion/Stadionfunktion

Bei eingeschalteter Pausenfunktion wird die Spülmenge bei kurz nacheinander folgenden Benutzungen (= weniger als zwei Minuten) durch Verkürzung der Spülzeit automatisch auf eine Sekunde reduziert. 45 Minuten nach der letzten Sparspülung wird eine Spülung mit der Standardspülmenge ausgelöst.

Reinigungsfunktion

Bei Aktivierung der Reinigungsfunktion wird die Urinalspülung für zehn Minuten unterbrochen. Nach dieser Zeit wird automatisch eine Reinigungsspülung ausgelöst und der Standardbetrieb wiederhergestellt.

Aktivierung der Reinigungsfunktion:

Halten Sie den Programmierschlüssel kurz vor das Sensorfenster, bis ein Quittungston ertönt.

Die Reinigungsfunktion kann nur im Standardbetrieb – nicht während der Programmierphase – aktiviert werden.

Hygiene-/Intervallspülung

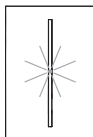
Automatische Spülauslösung wahlweise 24, 72 oder 168 h nach letzter Spülung. Das Hygienespülvolumen kann dabei von klein (5 s), über mittel (15 s) bis groß (30 s) eingestellt werden.

Ladezustand Batterie

Bei niedrigem Ladezustand der Batterie ertönt alle 10 Sekunden ein Piepton.

Programming TECEfilo

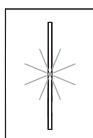
After connecting to the power supply, do not stay in the sensor field for two minutes. During this time, a red diode flashes in the centre of the sensor field. Then you can program the TECE electronics in the first 30 minutes. Each configurable function is assigned a position.



Position	Function
1	Break function "off"
2	Break function "on"
3	Flush time 1 s
4	Flush time 2 s
5	Flush time 3 s
6	Flush time 4 s
7	Flush time 5 s
8	Flush time 6 s
9	Flush time 7 s
10	Flush time 8 s
11	Flush time 9 s
12	Flush time 10 s
13	Pre-flush "off"
14	Pre-flush 0.5 s
15	Pre-flush 1 s
16	Pre-flush 2 s
17	Hygiene/interval flush "off"
18	Hygiene/interval flush 24 hrs
19	Hygiene/interval flush 72 hrs
20	Hygiene/interval flush 168 hrs
21	Refill "off"
22	Refill "on" (refill for 2 s after flushing for 2 s)
23	Sensor sensitivity "sensitive"
24	Sensor sensitivity "standard"
25	Hygiene flush volume small (5 s)
26	Hygiene flush volume medium (15 s)
27	Hygiene flush volume big (30 s)
28	Reset to factory settings
29	Urinal covers "off"
30	Urinal covers "on"

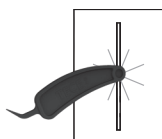
= Setting

During the programming phase, a red diode flashes in the centre of the sensor field as soon as a person enters the area. This diode acknowledges that the programming mode is activated. In addition, it indicates the exact position of the programming key.

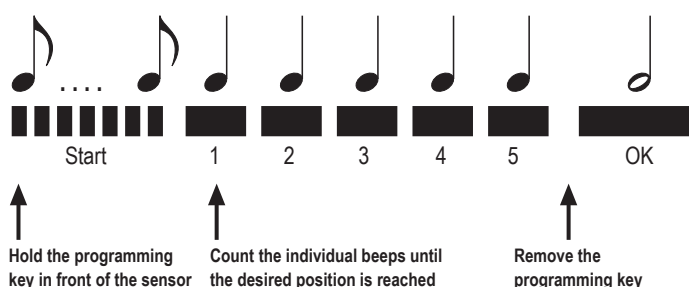


How to programme TECE electronics:

- Hold the programming key in front of the red diode (see figure). The programming mode starts with a quick series of short beeps.
- After the start-up phase you will hear a sequence of the same distinct beep. Count the beeps until you reach your desired function.
- Now remove the programming key. A long beep indicates that the programming key has been removed.

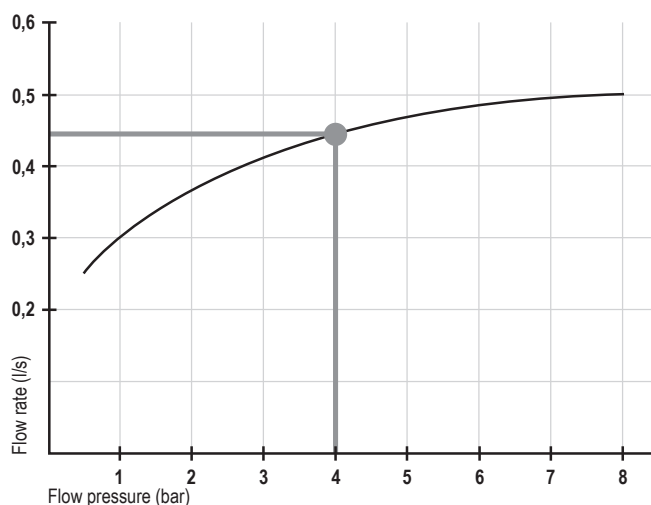


Example: Setting the flushing time to three seconds



Flow characteristic curve:

Using the flow characteristic curve, the TECEfilo flush volume flow rate can be read and set depending on the flow pressure as well as the flushing time:



Example:

Mains pressure 4 bar → Flow rate 0.44 l/s → with 5 s flushing time $\triangleq$ 2.2 l

Adjustable functions:

Break function/Stadion function

When the break function is activated, the flushing time is automatically reduced to one second following repeated flushes in short succession (= less than two minutes). 45 minutes after the last economy flush, a standard flush is triggered.

Cleaning function

Activating the cleaning function stops the urinal from flushing for ten minutes. After this time a cleaning flush is automatically triggered and it returns to the standard operating mode.

Activating the cleaning function:

Hold the programming key briefly in front of the sensor window until an acknowledgement beep sounds.

The cleaning function can only be activated in standard mode and not during the programming phase.

Hygiene/interval flush

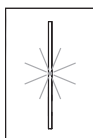
Automatic flush actuation: 24, 72 or 168 hours after the last flush. The hygiene flush volume can be set to small (5 s), medium (15 s) or large (30 s).

Battery charge state

When the battery is low, a beep sounds every 10 seconds.

Programmation de TECEfilo

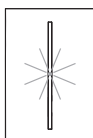
Après la connexion à l'alimentation électrique, ne pas rester dans le champ du capteur pendant deux minutes. Pendant ce temps, une diode rouge clignote au centre du champ du capteur. Ensuite, vous pouvez programmer l'électronique TECE dans les 30 premières minutes. Chaque fonction réglable est affectée à une position.



Position	Fonction
1	Fonction pause "désactivée"
2	Fonction pause "activée"
3	Temps de rinçage 1 s
4	Temps de rinçage 2 s
5	Temps de rinçage 3 s
6	Temps de rinçage 4 s
7	Temps de rinçage 5 s
8	Temps de rinçage 6 s
9	Temps de rinçage 7 s
10	Temps de rinçage 8 s
11	Temps de rinçage 9 s
12	Temps de rinçage 10 s
13	Pré-rinçage "désactivé"
14	Temps de pré-rinçage 0,5 s
15	Temps de pré-rinçage 1 s
16	Temps de pré-rinçage 2 s
17	Rinçage hygiénique/intermittent "désactivé"
18	Rinçage hygiénique/intermittent 24 h
19	Rinçage hygiénique/intermittent 72 h
20	Rinçage hygiénique/intermittent 168 h
21	Re-remplissage "désactivé"
22	Re-remplissage "activé" (2 s après le rinçage, remplissage 2 s)
23	Sensibilité du capteur "sensible"
24	Sensibilité du capteur "standard"
25	Volume de rinçage hygiénique petit (5 s)
26	Volume de rinçage hygiénique moyen (15 s)
27	Volume de rinçage hygiénique grand (30 s)
28	Réinitialiser aux paramètres d'usine
29	Urinoir à couvercle "désactivé"
30	Urinoir à couvercle "activé"

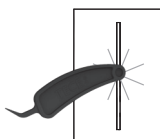
= Réglage d'usine

Durant la phase de programmation, une diode rouge clignote au centre du champ du capteur dès qu'une personne pénètre dans le périmètre. Cette diode permet de voir que le mode programmation est activé. Outre cela, le positionnement exact de la clé de programmation est indiqué.

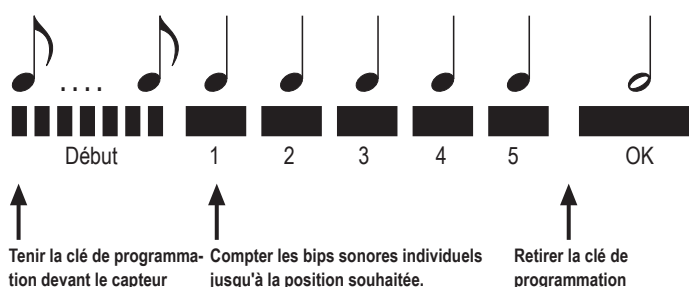


Comment programmer le système électronique TECE :

- Tenez la clé de programmation devant la diode rouge (voir illustration). Le mode programmation débute par une séquence de bips sonores rapides.
- Une séquence de bips individuels identiques retentit suite à la phase de démarrage. Comptez-les jusqu'à la fonction souhaitée.
- Retirez maintenant la clé de programmation, un long bip d'acquiescement retentit.

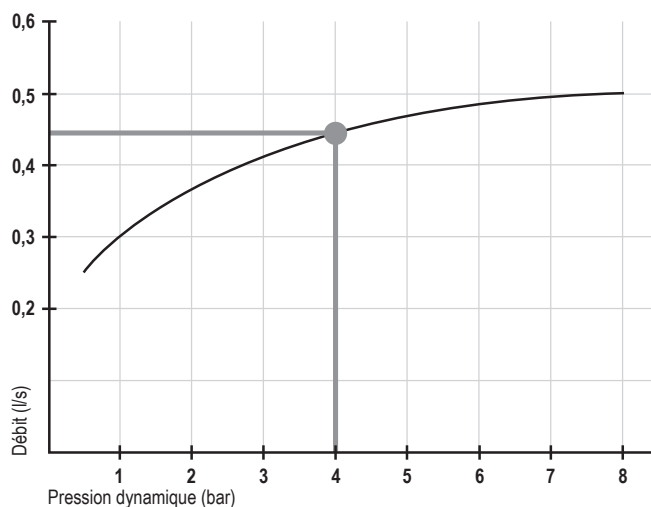


Exemple : Réglage du temps de rinçage sur trois secondes



Courbe caractéristique du débit :

La courbe caractéristique du débit permet de lire et de régler le débit volumique de la chasse d'eau TECEfilo en fonction de la pression dynamique et du temps de rinçage :



Exemple :

Pression dans la conduite 4 bar → débit 0,44 l/s → temps de rinçage jusqu'à 5 s $\pm$ 2,2 l

Fonctions réglables :

Fonction break/Fonction haute fréquentation

Lorsque la fonction pause est activée, le volume de rinçage lors d'utilisations rapprochées (= moins de deux minutes) est automatiquement réduite à une seconde en réduisant le temps de rinçage. 45 minutes après le dernier rinçage économique, un rinçage est déclenché avec le volume de rinçage standard.

Fonction de nettoyage

Lors de l'activation de la fonction nettoyage, le rinçage de l'urinoir est interrompu pendant dix minutes. Une fois ce temps écoulé, un rinçage supplémentaire est déclenché automatiquement et le mode standard est restauré.

Activation de la fonction de nettoyage :

Tenez la clé de programmation brièvement devant la fenêtre du capteur jusqu'à ce qu'un bip d'acquiescement retentisse.

La fonction de nettoyage ne peut être activée qu'en mode standard, pas durant la phase de programmation.

Rinçage hygiénique/intermittent

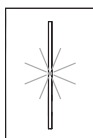
Déclenchement automatique du rinçage au choix 24, 72 ou 168 h après le dernier rinçage. Le volume de rinçage hygiénique peut être réglé de petit (5 s) en passant par moyen (15 s) à grand (30 s).

Etat de charge de la batterie

Lorsque la batterie est faible, un bip retentit toutes les 10 secondes.

Programmazione di TECEfilo

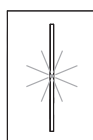
Dopo aver collegato l'alimentazione elettrica, non rimanere nel campo sensore per due minuti. Durante questo tempo, un LED rosso lampeggia al centro del campo del sensore. Quindi è possibile programmare l'elettronica TECE nei primi 30 minuti. Ciascuna funzione impostabile è assegnata a una funzione.



Posizione	Funzione
1	Funzione pausa "off"
2	Funzione pausa "on"
3	Tempo di risciacquo 1 s
4	Tempo di risciacquo 2 s
5	Tempo di risciacquo 3 s
6	Tempo di risciacquo 4 s
7	Tempo di risciacquo 5 s
8	Tempo di risciacquo 6 s
9	Tempo di risciacquo 7 s
10	Tempo di risciacquo 8 s
11	Tempo di risciacquo 9 s
12	Tempo di risciacquo 10 s
13	Prerisciacquo "off"
14	Prerisciacquo 0,5 s
15	Prerisciacquo 1 s
16	Prerisciacquo 2 s
17	Risciacquo igienico/a intervalli "off"
18	Risciacquo igienico/a intervalli 24 h
19	Risciacquo igienico/a intervalli 72 h
20	Risciacquo igienico/a intervalli 168 h
21	Riempimento "off"
22	Riempimento "on" (2 s dopo il risciacquo 2 s di riempimento)
23	Sensibilità del sensore "sensitivo"
24	Sensibilità del sensore "standard"
25	Volume risciacquo igienico ridotto (5 s)
26	Volume risciacquo igienico medio (15 s)
27	Volume risciacquo igienico grande (30 s)
28	Reimposta ai valori di fabbrica
29	Cover orinatoio "off"
30	Cover orinatoio "on"

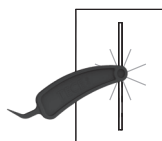
= Impostazione di fabbrica

Durante la fase di programmazione, un LED rosso lampeggia al centro del campo del sensore non appena una persona entra nell'area di rilevamento. Questo LED permette di riconoscere l'attivazione della modalità di programmazione. Inoltre, viene visualizzato il posizionamento esatto della chiave di programmazione.

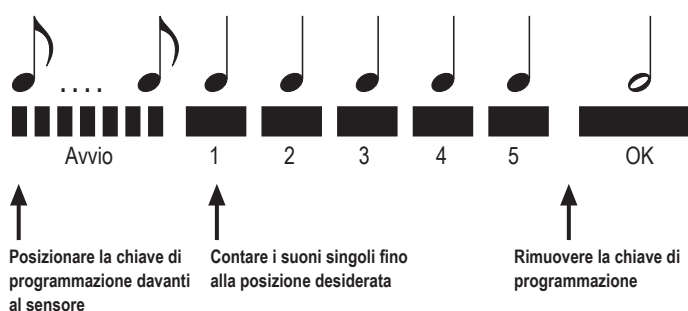


Ecco come programmare l'elettronica TECE:

- Collocare la chiave di programmazione di fronte al LED rosso (vedere illustrazione). La modalità di programmazione si avvia seguita da una serie di suoni molto brevi e in rapida sequenza.
- Dopo la fase di avvio, inizia una sequenza di suoni singoli uguali. Contare i suoni fino alla funzione desiderata.
- Rimuovere ora la chiave di programmazione, viene emesso un suono di conferma più lungo.

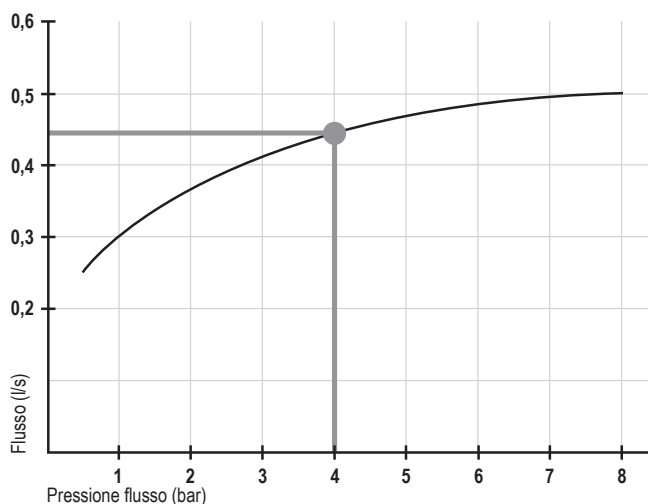


Esempio: Impostazione del tempo di risciacquo su tre secondi



Linea caratteristica del flusso:

Con l'ausilio della linea caratteristica del flusso è possibile rilevare e impostare il flusso volumetrico del risciacquo di TECEfilo a seconda della pressione del flusso nonché del tempo di risciacquo:



● Esempio:

Pressione condotta 4 bar → Flusso 0,44 l/s → con 5 s di tempo di risciacquo $\cong$ 2,2 l

Funzioni impostabili:

Funzione di pausa/Funzione Stadio

Attivando la funzione di pausa, la quantità di risciacquo, in caso di utilizzi consecutivi entro breve durata l'uno dall'altro (= meno di due minuti), si riduce a un secondo accorciando il tempo di risciacquo. 45 minuti dopo l'ultimo risciacquo parziale verrà avviato un risciacquo con quantità standard.

Funzione di pulizia

Attivando la funzione di pulizia verrà interrotta la pulizia dell'orinatoio per dieci minuti. Dopo questo lasso di tempo, verrà avviato un risciacquo igienico e ristabilita la funzionalità standard.

Attivazione della funzione di pulizia:

Posizionare la chiave di programmazione di fronte alla finestra del sensore finché non verrà generato un suono di conferma.

La funzione di pulizia può essere attivata solo con modalità standard - non durante la fase di programmazione.

Risciacquo igienico/a intervalli

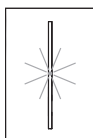
Attivazione automatica del risciacquo facoltativamente 24, 72 o 168 h dopo l'ultimo risciacquo. Il volume del risciacquo igienico può essere impostato su ridotto (5 s), medio (15 s) o grande (30 s).

Stato di carica della batteria

Quando la batteria è scarica, viene emesso un segnale acustico ogni 10 secondi.

Programación del TECEfilo

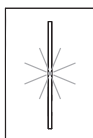
Después de conectarse a la fuente de alimentación, no permanezca en el campo del sensor durante dos minutos. Durante este tiempo, un diodo rojo parpadea en medio del campo del sensor. Entonces puede programar la electrónica TECE en los primeros 30 minutos. Cada una de las funciones ajustables está asignada a una posición.



Posición	Función
1	Función de pausa «off»
2	Función de pausa «on»
3	Tiempo de descarga 1 s
4	Tiempo de descarga 2 s
5	Tiempo de descarga 3 s
6	Tiempo de descarga 4 s
7	Tiempo de descarga 5 s
8	Tiempo de descarga 6 s
9	Tiempo de descarga 7 s
10	Tiempo de descarga 8 s
11	Tiempo de descarga 9 s
12	Tiempo de descarga 10 s
13	Pre-descarga «off»
14	Pre-descarga 0,5 s
15	Pre-descarga 1 s
16	Pre-descarga 2 s
17	Descarga de higiene/por intervalos «off»
18	Descarga de higiene/por intervalos 24 h
19	Descarga de higiene/por intervalos 72 h
20	Descarga de higiene/por intervalos 168 h
21	Recarga «off»
22	Recarga «on» (2 s tras descarga 2 s de recarga)
23	Sensibilidad del sensor «sensible»
24	Sensibilidad del sensor «estándar»
25	Volumen de descarga de higiene pequeño (5 s)
26	Volumen de descarga de higiene medio (15 s)
27	Volumen de descarga de higiene grande (30 s)
28	Restablecer ajustes de fábrica
29	Urinario con tapa «off»
30	Urinario con tapa «on»

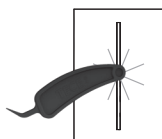
= Ajustes de fábrica

Durante la fase de programación, un diodo rojo parpadea en medio del campo del sensor en cuanto una persona se acerca a la zona de detección. Este diodo indica que el modo de programación está activado. Además, se muestra la posición exacta de la llave de programación.

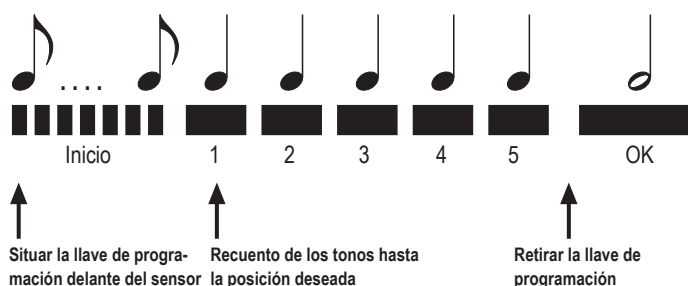


Programación del sistema electrónico de TECE:

- Sitúe la llave de programación delante del diodo rojo (véase imagen). El modo de programación se inicia con una secuencia rápida de tonos cortos.
- Tras la fase inicial, suena una secuencia de tonos idénticos. Cuéntelos hasta que el número coincida con la función deseada.
- A continuación, retire la llave de programación; sonará un tono largo de confirmación.

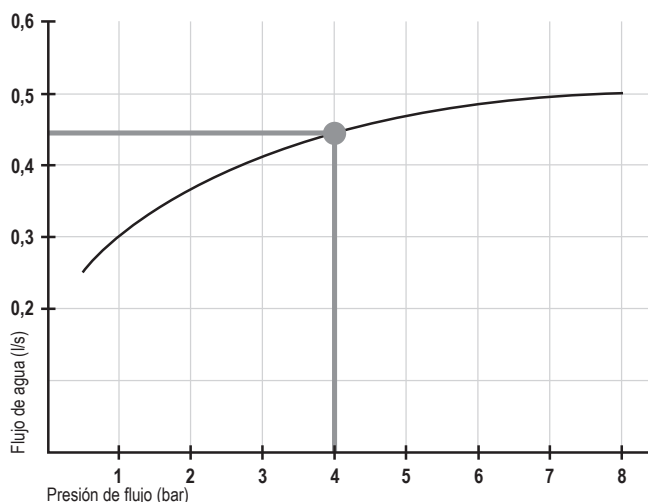


Ejemplo: ajuste del tiempo de descarga en tres segundos



Curva característica del caudal de agua:

Con ayuda de la curva característica del caudal de agua se puede consultar y ajustar el flujo volumétrico de la descarga de TECEfilo en función de la presión de caudal y el tiempo de descarga:



Ejemplo:

Presión de línea: 4 bar → Caudal de agua: 0,44 l/s → con 5 s de descarga $\triangleq$ 2,2 l

Funciones ajustables:

Función de pausa

Con la función de pausa activada, se reduce el caudal acortando de forma automática el tiempo de descarga a un segundo cuando se realizan varios usos consecutivos en un breve intervalo de tiempo (ej. menos de dos minutos). Transcurridos 45 minutos desde la última descarga de ahorro, se realiza una descarga con el caudal estándar.

Función de limpieza

Al activar la función de limpieza, la descarga del urinario se interrumpe durante diez minutos. Una vez transcurrido este tiempo, se lleva a cabo una descarga de limpieza y se vuelve al funcionamiento normal de forma automática.

Activación de la función de limpieza:

Sitúe la llave de programación brevemente delante del sensor hasta que suene un tono de confirmación.

La función de limpieza solo puede activarse durante el funcionamiento normal, nunca durante la fase de programación.

Descarga de higiene/por intervalos

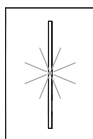
Se puede programar una descarga automática de 24, 72 o 168 h después de la última descarga. El volumen de descarga de higiene puede ajustarse en volumen pequeño (5 s), medio (15 s) o grande (30 s).

Estado de carga de la batería

Cuando la batería está baja, suena un pitido cada 10 segundos.

Programowanie TECEfilo

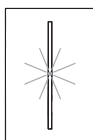
Po podłączeniu do zasilania nie pozostawać w polu czujnika przez dwie minuty. W tym czasie czerwona dioda po środku pola czujnika. Następnie można zaprogramować elektronikę TECE w ciągu pierwszych 30 minut. Do każdej programowanej funkcji przyporządkowana jest jedna pozycja.



Pozycja	Funkcja
1	Funkcja przerwy „wyl.”
2	Funkcja przerwy „wl.”
3	Czas splukiwania 1 s
4	Czas splukiwania 2 s
5	Czas splukiwania 3 s
6	Czas splukiwania 4 s
7	Czas splukiwania 5 s
8	Czas splukiwania 6 s
9	Czas splukiwania 7 s
10	Czas splukiwania 8 s
11	Czas splukiwania 9 s
12	Czas splukiwania 10 s
13	Wstępne splukiwanie „wyl.”
14	Wstępne splukiwanie 0,5 s
15	Wstępne splukiwanie 1 s
16	Wstępne splukiwanie 2 s
17	Splukiwanie higieniczne/interwałowe „wyl.”
18	Splukiwanie higieniczne/interwałowe 24 h
19	Splukiwanie higieniczne/interwałowe 72 h
20	Splukiwanie higieniczne/interwałowe 168 h
21	Uzupełnianie „wyl.”
22	Uzupełnianie „wl.” (2 s po splukiwaniu 2 s uzupełniania)
23	Czułość sensora „wrażliwy”
24	Czułość sensora „standard”
25	Objętość dla splukiwania higienicznego mała (5 s)
26	Objętość dla splukiwania higienicznego średnia (15 s)
27	Objętość dla splukiwania higienicznego duża (30 s)
28	Reset do ustawienia fabrycznego
29	Pokrywa pisuaru „wyl.”
30	Pokrywa pisuaru „wl.”

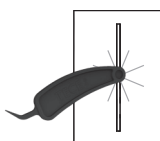
= Ustawienie fabryczne

W trakcie fazy programowania miga czerwona dioda po środku pola czujnika, jeżeli w obszarze przebywania pojawi się osoba. Dioda informuje, że tryb programowania jest aktywowany. Poza tym wyświetlana jest dokładna pozycja klucza programującego.



Programowanie elektroniki TECE:

- Przyłożyć klucz programujący do czerwonej diody (patrz ilustracja). Tryb programowania uruchamia się szybką serią krótkich sygnałów dźwiękowych.
- Po fazie startowej słyszalna jest seria jednakowych pojedynczych dźwięków. Odliczać je do momentu pojawienia się żądanej funkcji.
- Teraz zabrać klucz programujący; słyszalny jest długi sygnał dźwiękowy potwierdzenia.

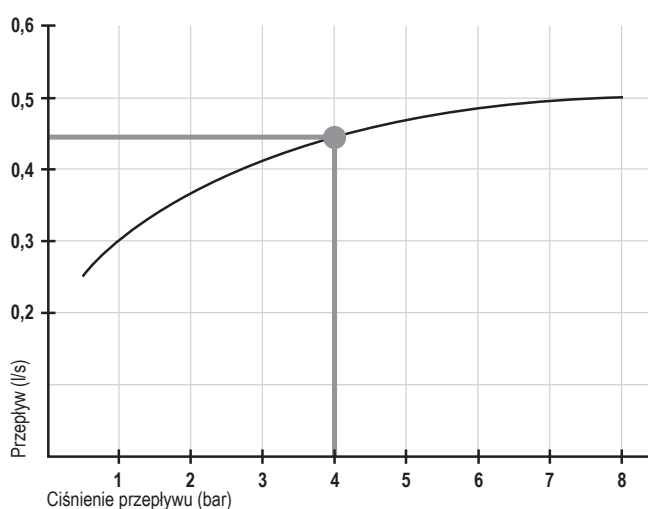


Przykład: Ustawienie czasu splukiwania na trzy sekundy



Charakterystyka przepływu:

Przy pomocy charakterystyki przepływu można odczytywać i ustawiać strumień objętości spluczki TECEfilo w zależności od ciśnienia przepływu i czasu splukiwania:



● Przykład:

Ciśnienie w przewodzie 4 bary → Przepływ 0,44 l/s → przy czasie splukiwania 5 s $\triangleq$ 2,2 l

Programowane funkcje:

Funkcja przerwy

Przy włączonej funkcji przerwy ilość splukiwanej wody ulega zredukowaniu w przypadku szybko następujących po sobie użyciach pisuaru (= poniżej dwóch minut) poprzez automatyczne skrócenie czasu splukiwania do jednej sekundy. 45 minut po ostatnim oszczędnym splukiwaniu włącza się splukiwanie z użyciem standardowej ilości wody.

Funkcja czyszczenia

W przypadku aktywowania funkcji czyszczenia na dziesięć minut następuje przerwanie funkcji splukiwania pisuaru. Po upływie tego czasu następuje automatyczne włączenie splukiwania myjącego i przywracany jest standardowy tryb pracy.

Aktywacja funkcji czyszczenia:

Przyłożyć na chwilę klucz programujący do okna czujnika do momentu usłyszenia dźwięku potwierdzenia.

Funkcję czyszczenia można aktywować tylko w standardowym trybie pracy i nie można tego zrobić w trakcie fazy programowania.

Płukanie higieniczne/interwałowe

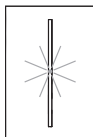
Automatyczne włączanie splukiwania w trybie co 24, 72 lub 168 h po ostatnim splukiwaniu. Natężenie splukiwania higienicznego można ustawiać w następujących przedziałach: mała (5 s), średnia (15 s) i duża (30 s).

Stan naładowania akumulatora

Gdy poziom naładowania baterii jest niski, sygnał dźwiękowy rozbrzmiewa co 10 sekund.

Программирование электроники TECEfilo

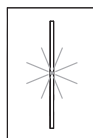
После подключения к источнику питания не оставляйте в поле датчика две минуты. За это время красный диод мигает в середине поля датчика. Затем вы можете запрограммировать электронику TECE в течение первых 30 минут. Каждому значению всех программируемых функций отвечает свой номер.



Номер	Функция
1	Функция паузы выключена
2	Функция паузы включена
3	Продолжительность смыва 1 с
4	Продолжительность смыва 2 с
5	Продолжительность смыва 3 с
6	Продолжительность смыва 4 с
7	Продолжительность смыва 5 с
8	Продолжительность смыва 6 с
9	Продолжительность смыва 7 с
10	Продолжительность смыва 8 с
11	Продолжительность смыва 9 с
12	Продолжительность смыва 10 с
13	Предварительный смыв выключен
14	Предварительный смыв 0,5 с
15	Предварительный смыв 1 с
16	Предварительный смыв 2 с
17	Гигиенический/интервальный смыв выключен
18	Гигиенический/интервальный смыв через 24 ч
19	Гигиенический/интервальный смыв через 72 ч
20	Гигиенический/интервальный смыв через 168 ч
21	Дозаполнение сифона выключено
22	Дозаполнение сифона включено (через 2 с после смыва включается еще один цикл смыва на 2 с в случае необходимости заполнения сифона писсуара).
23	Чувствительность датчика "чувствительный"
24	Чувствительность датчика "стандарт"
25	Гигиенический смыв малый (5 с)
26	Гигиенический смыв средний (15 с)
27	Гигиенический смыв большой (30 с)
28	Заводские установки
29	Привод крышки писсуара "вкл."
30	Привод крышки писсуара "вкл."

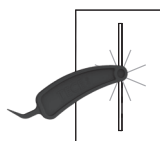
= заводские установки

Во время режима программирования красный диод мигает в центре панели смыва при условии нахождения человека в зоне обнаружения. Мигание этого светодиода свидетельствует об активности режима программирования. Кроме того он указывает место установки ключа программирования.



Программирование электроники TECE осуществляется следующим образом:

- Установите ключ программирования перед красным светодиодом (см. рисунок). Запуск режима программирования сопровождается быстрой серией коротких сигналов.
- После выполнения начальной фазы следует серия одинаковых однотоновых сигналов. Считайте эти сигналы до тех пор, пока их количество не совпадет с номером нужной функции.
- Уберите ключ от сенсора. Прозвучит долгий подтверждающий сигнал.

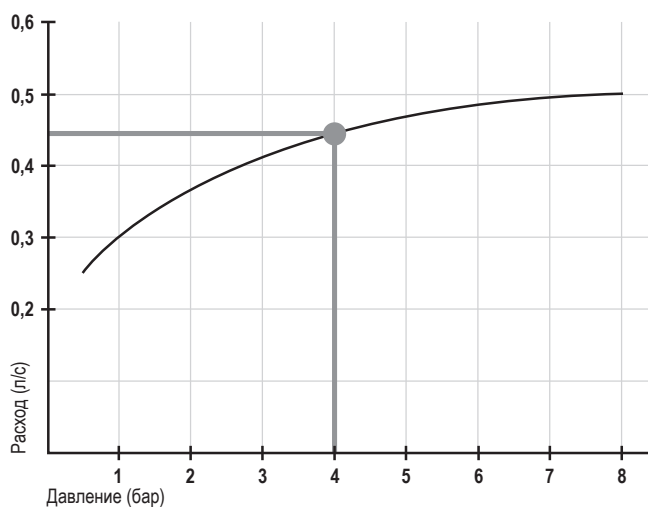


Пример: Настройка продолжительности смыва три секунды



Кривая расхода:

С помощью кривой расхода можно рассчитать и настроить объем смыва TECEfilo в зависимости от напора и продолжительности смыва:



Пример:

Давление в системе водоснабжения 4 бар → Расход 0,44 л/с → при продолжительности смыва 5 с $\triangleq$ 2,2 л

Настраиваемые функции:

Функция паузы/Функция стадиона

При включенной функции паузы время смыва автоматически сокращается до 1 с в случае частого использования писсуара (= менее 2 минут). Спустя 45 минут после последнего экономного смыва включается стандартное время смыва.

Функция очистки

При активации функции очистки подача воды для смыва писсуара прекращается на 10 минут. После этого автоматически происходит очистной смыв, и восстанавливается стандартный режим работы.

Активация функции очистки:

Держите ключ программирования перед сенсорным окном до тех пор, пока не раздастся сигнал подтверждения.

Функция очистки может быть активирована только в стандартном режиме работы (не во время фазы программирования).

Гигиенический/интервальный смыв

Автоматический смыв по выбору спустя 24, 72 или 168 часов после последнего смыва. При этом для гигиенического смыва можно настроить объем малый (5 с) средний (15 с) или большой (30 с).

Состояние заряда аккумулятора

Когда батарея разряжена, звуковой сигнал подается каждые 10 секунд.